

NUEVOS BRONCES EPIGRÁFICOS HALLADOS EN DURATÓN (SEGOVIA)*

Resumen: El artículo presenta tres fragmentos de bronce con inscripción, hallados en Duratón (Segovia).

Abstract: This paper offers three fragments of bronze with Latin inscription, found in Duratón (Segovia).

En la Navidad 1998-99, paseando por la finca de Los Mercados, distante un kilómetro aproximadamente de la población de Duratón (Segovia) en dirección hacia El Olmo y muy próxima a la necrópolis visigoda, unos vecinos del lugar¹ hallaron apoyadas sobre un murete de *opus caementicium* de un metro de altura más o menos, tres piezas de bronce con inscripción junto a restos de comida. Todo parece indicar que furtivos con detector de metales, tras la expoliación del terreno, se juntaron a almorzar e hicieron recuento de piezas y selección del botín, dejando abandonadas estas pequeñas piezas por no considerarlas de importancia ni de valor en el mercado de antigüedades, dado su escaso tamaño y peso. Con esta anecdótica introducción queremos una vez más alertar a los arqueólogos profesionales de la importancia de esta finca que hace unos años proporcionó ya una pequeña pero interesante pieza de bronce, fragmento de una tabla de ley municipal², y que la excavación arqueológica sistemática que se está desarrollando en ella puede ofrecer nuevas y variadas sorpresas, antes de que furtivos ávidos de ricos metales la sometan a un expolio definitivo e irreversible³.

Pasamos a describir, a continuación, las piezas:

1. FRAGMENTO TRIANGULAR DE BRONCE

Correspondiente a la parte izquierda de una *tabula aenea*, sin que podamos precisar a qué altura de la misma podría estar situado, aunque quizás se trate del comienzo (lám. 1).

Tan sólo se conserva una letra completa y parte de otra, correspondientes a una capital cuadrada de muy buena ejecución. La incisión es profunda, segura y de muy buen trazo. Las letras son de

* Este trabajo se enmarca dentro del Proyecto de investigación financiado por la DGICYT PS95-0041, del que somos reponsables.

¹ Les agradecemos sinceramente su cortesía al informarnos de estas piezas, y permitirnos tanto fotografiarlas como estudiarlas para su publicación. Actualmente se encuentran en su poder, a la espera de cederlas en su día al Museo de Segovia.

² Véase nuestro estudio «Duratón, municipio romano. A propósito de un fragmento inédito de ley municipal», *ZPE* 108, 1995, pp. 140-144.

³ Sobre las inscripciones de Duratón halladas hasta ahora, véase nuestro trabajo «Nuevo documento metróaco hallado en la provincia de Segovia», *Gerión* 16, 1998, p. 351, nota 15.

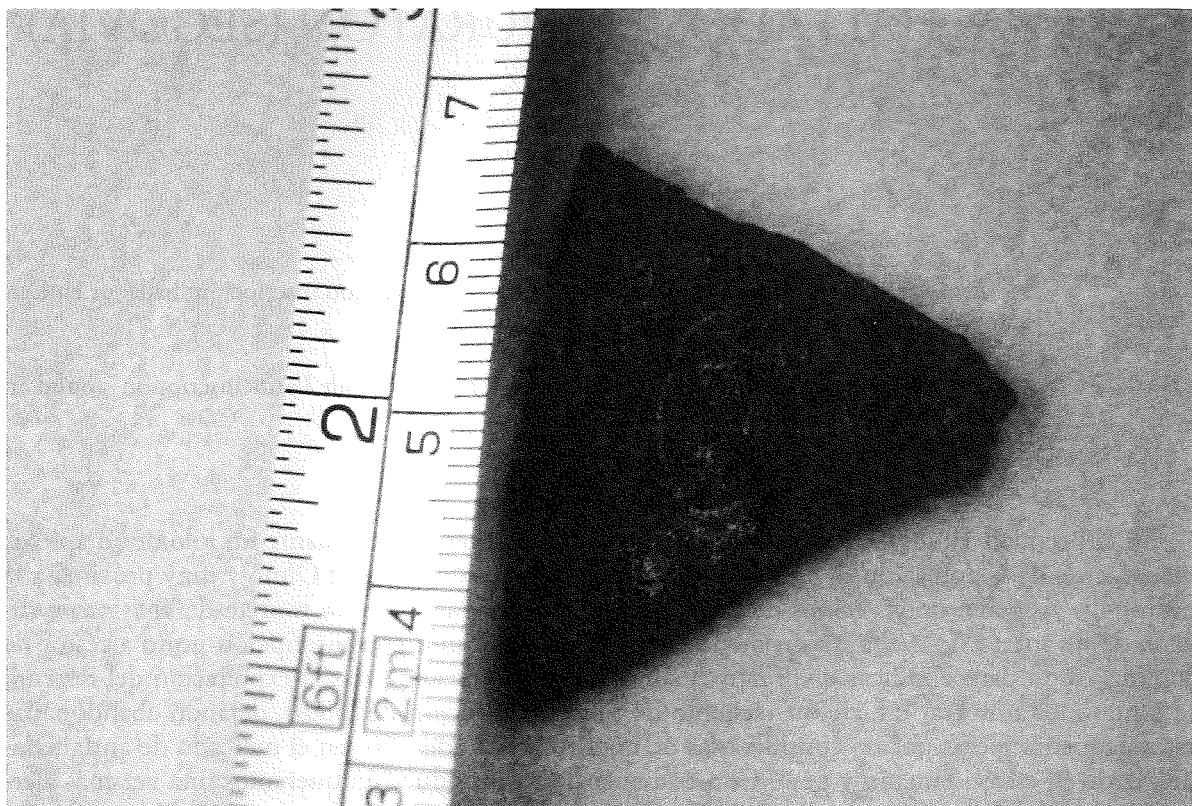


LÁMINA 1

gran tamaño para tratarse de una *lex*, donde la abundancia de texto exige letras de unos 0,5 cm⁴. Son elegantísimas, con bellos remates, e indican gran esmero en su realización.

Medidas: (3) × (2,7) × 0,35 cm.

Peso: 14,60 gramos.

Altura letras: 1,3 y 1 cm respectivamente.

Signos de interpunción: triangular con el vértice hacia abajo.

Texto: - - - ? / C • V[- - -] / - - -

Transcripción: *C(aivs) V[alerivs?]*

Parece que se trata, por lo tanto, de un fragmento de epígrafe jurídico, probablemente una *tabula patronatus* tanto por el tamaño de las letras⁵ como por el texto, ya que se trata del comienzo

⁴ Entre 0,6 y 0,8 tienen las letras de la *Lex Ursonensis*; 0,8 la *tabula gladiatoria* de *Italica*; 0,6-0,8 la copia B del *sc.* de *Cn. Pisone*, etc. (véase A. Caballos, «Las fuentes del Derecho: la epigrafía en bronce» en *Hispania. El legado de Roma*. Zaragoza 1999, p. 213).

⁵ En la *tessera hospitalis* de Clunia (*CIL* II 5792), por ejemplo, las letras miden 2 cm en las líneas 1-3, y 1 cm

en las líneas 4-14 (P. de Palol y J. Vilella, *Clunia* II. Madrid 1987, n.º 116), mientras que en los documentos de gran formato y extenso texto las dimensiones se reducen considerablemente (el *sc.* de Gneo Pisón padre, por ejemplo, tiene unas letras de 0,5/0,6 cm; véase A. Caballos, W. Eck, F. Fernández, *El senadoconsulto de Gneo Pisón padre*, p. 21).

del sistema onomástico (*tria nomina*) de un magistrado probablemente, quizás de un cónsul —en cuyo caso estamos en la primera línea, indicando la datación consular—, cuyo *praenomen* debe aparecer sangrado a la izquierda, detalle habitual en estas *tabulae*⁶. Si la C no está sangrada, habría que pensar en un espacio interlineal demasiado grande, ya que en 0,5 cm conservados bajo la C no quedan huellas de ninguna otra letra.

En cuanto al *nomen* nos sirve cualquiera que comience por V. Conocemos a un *C(aivs) Valerius Pavllinus, suffectus*⁷ en 107 d.C. junto con *C. Vettienus Severus*, y a un *C(aivs) Vipstanus Apronianus*, cónsul en el 59 d.C. junto con *C. Fonteius Capito*.

2. FÍBULA DE BRONCE, TIPO AVCISSA, CON INSCRIPCIÓN

Se trata de una pequeña fíbula tipo Aucissa B (Camulodunum 17 B), en buen estado de conservación, aunque le falta la aguja. El puente es de sección pentagonal y está decorado en su parte central exterior por un surco dorsal con diminutas perlitas, a modo de punteado. El pie es triangular, forma un ángulo casi recto con el puente y está decorado con suaves molduras en la unión con éste rematándose en un pequeño apéndice donde va insertado un botón achatado, de forma casi troncocónica (lám. 2).

La placa de la cabeza de la fíbula es rectangular con dos escotaduras laterales y presenta una zona destinada a recibir la inscripción cuyo tamaño ha sido insuficiente para grabar todas las letras, y de este modo la D inicial se encuentra incompleta, pues le falta el asta vertical izquierda.

La pieza tiene 3,5 cm de altura máxima, 5,5 cm de longitud máxima, y un peso de 10 gramos. La placa donde se enmarca la inscripción tiene 0,4 × 1,4 cm. Las letras miden 0,16 cm, correspondientes a una capital cuadrada y han debido ser realizadas mediante molde. La N presenta las astas verticales ligeramente inclinadas hacia la derecha (lám. 3).

Texto: *Dvrnacvs*.

La oficina de *Dvrnacvs* se sitúa tradicionalmente en el *Illyricum*, puesto que de allí procede la mayor parte de las fíbulas que llevan esta marca. A. Balil⁸ pensó también en un posible origen dálmata o danubiano dada la escasez de hallazgos en Italia. Saleté da Ponte⁹ data las fíbulas de *Dvrnacvs* en la segunda mitad del siglo I d.C., si bien Marovic¹⁰ piensa en la posibilidad de que algunas puedan ser del siglo II. ¿Cómo llegó esta fíbula hasta Duratón? Conocemos la presencia de un soldado de la *legio II Adivtrix, Valerius Bucco*, procedente de *Aquincvm*, que llegó a Duratón, quizás aquejado de alguna enfermedad y con el deseo de rehabilitarse en los baños termales de la zona, y le dedicó una

⁶ Véase a este respecto, A. D'Ors, *Epigrafía jurídica de la España romana*. Madrid 1952, pp. 367-380; AA.VV., *Los bronzes romanos en España* (Catálogo de la exposición), Madrid 1990, nn. 18-22, pp. 24-26; F. Beltrán, «Inscripciones sobre bronce: un rasgo característico de la cultura epigráfica de las ciudades hispanas», *XI Congreso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*. Roma 1997. Interesante por la puesta al día: A. Caballos, «Las fuentes del Derecho...», art. cit.».

⁷ Aunque no sea lo habitual fechar por los *suffecti*, tampoco es excepcional. La *tessera hospitalis* de Clunia, por ejemplo, está fechada por los *suffecti* del año 40.

⁸ «Una fíbula de tipo Aucissa en el museo arqueológico de Murcia», X *CAN* (Mahón 1967), Zaragoza 1969, pp. 387-388.

⁹ «Fíbulas pré-romanas e romanas de Conimbriga», *Conimbriga* XII, 1973, pp. 159-197, especialmente p. 184.

¹⁰ I. Marovic, «Fibeln mit Inschrift von Typus Aucissa», *Jahrbuch des römisch-germanischen Zentral Museums*, Maguncia 1961, pp. 112-113.



LÁMINA 2

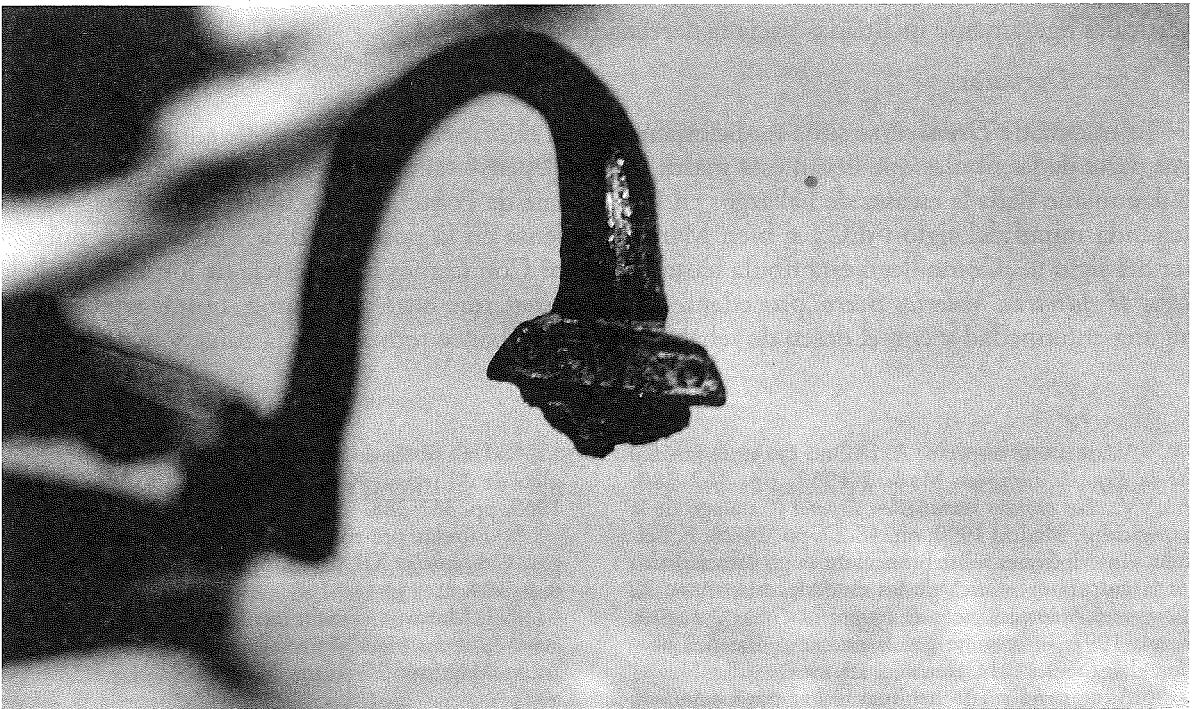


LÁMINA 3

inscripción a la *Fortuna Balnearis* (CIL II 2763). Ello parece indicar cierta fama de los baños como para atraer a la zona a hombres de provincias bastante distantes del Imperio. Personas allegadas a él han podido llevarla, o cualquiera que tuviera cierto comercio con la zona.

Con esta pieza son ya 7 las fíbulas tipo Aucissa de la oficina de *Dvrmacvs* halladas en la península ibérica. El marco geográfico corresponde al levante (tres en Murcia¹¹; y una en Viver¹², Castellón), zona centro (una en Ocaña¹³, provincia de Toledo) y suroeste (Fonte Velha¹⁴). Es de advertir que en la inscripción que estamos comentando aparece la oficina con el nombre *Dvrmacos*, variedad fonética coincidente con la de Ocaña, poco frecuente en otras zonas¹⁵.

3. LÁMINA DE BRONCE CON INSCRIPCIÓN

Se trata de un fragmento de lámina de bronce extremadamente delgada (0,04 cm), que ha sido seccionada en sus partes derecha e inferior (quizás también la superior¹⁶), y reutilizada posteriormente con otras finalidades que desconocemos (lám. 4). Presenta cuatro orificios circulares (uno en cada ángulo) destinados a fijar el fragmento en alguna superficie. Ahora bien, el del ángulo superior izquierdo tiene el diámetro un poco mayor que los demás y en su parte posterior (reverso) no tiene reborde como los otros tres, lo que indica dos momentos de ejecución y dos utilidades distintas. Si los otros tres orificios se hicieron una vez seccionada la placa, como así parece, puesto que el del ángulo superior derecho se ha practicado sobre parte de una letra, que creemos debe ser una C, ¿qué finalidad tenía fijarla con cuatro clavos siendo su peso mínimo, de 4,20 gr exactamente?

Conserva letras de cuatro líneas completas y la parte superior de una quinta, estando la primera sangrada¹⁷.

Medidas: (3,45) × (2,5) × 0,04 cm.

Letras: 0,4; 0,4; 0,5; 0,5/0,6.

Las letras están elaboradas mediante la técnica del punteado, presentando los puntos de la primera línea conservada menor incisión. Signos de interpunción: punto.

Texto: - - - (?) / CO •[- - -] / oni • v[- - -] / bos • n[- - -] / andr[- - -] / amb[- - -] / - - -

Línea 3: S realizada casi como si fuera un asta vertical, con leve ondulación serpenteante. La última letra, de la que se conservan los dos trazos izquierdos, más parece una N que una M, puesto

¹¹ A. Iniesta, *Las fíbulas de la región de Murcia*, Murcia 1983, pp. 193-194; e *Id.* en XVI *CAN*, Zaragoza 1983, pp. 917-921.

¹² CIL II²/14, 290a (= *HEp* 5, 307).

¹³ *HEp* 1, 1989, 611.

¹⁴ En la freguesia Bensafirin, concelho Lagos, Faro. Satele de Ponte, XII *CAN* (1971) Zaragoza 1973, pp. 363-364.

¹⁵ I. Marovic ha recogido 22 fíbulas de este taller con gran variedad de nombres (*Dvrmacvs*, *Dvrmacu*, *Dvrmac*, *Dvrmaco*, *Dvrmaco*, *DIIRNAC*, *Vrnaco*, *Vrnacu*, *Vrnacvs*, más todos aquellos que aparecen en estado fragmentario) y en ninguna —salvo la de Ocaña— aparece el nombre *Dvrmacos* que tenemos en esta inscripción (*op. cit.*, pp. 112-113).

¹⁶ Considerando el extraño comienzo de la l. 1 *CO*., donde el signo de interpunción parece seguro, es posible pensar en líneas anteriores.

¹⁷ En l. 1, entre los dos orificios practicados, puede observarse una P realizada mediante incisión que no se corresponde por técnica ni por otras características con el resto de la inscripción. Es, sin duda, un añadido posterior que no tenemos en cuenta.

¹⁸ H. Gimeno acaba de publicar una tésera de hospitalidad de Ubierna (Burgos) en la que aparece un *Lubos* (A. Castellano y H. Gimeno, «Tres documentos de *hospitium* inéditos» en *Actas del VII Coloquio sobre culturas paleohispánicas* (Zaragoza, marzo 1997), Zaragoza 1999, pp. 187-202.

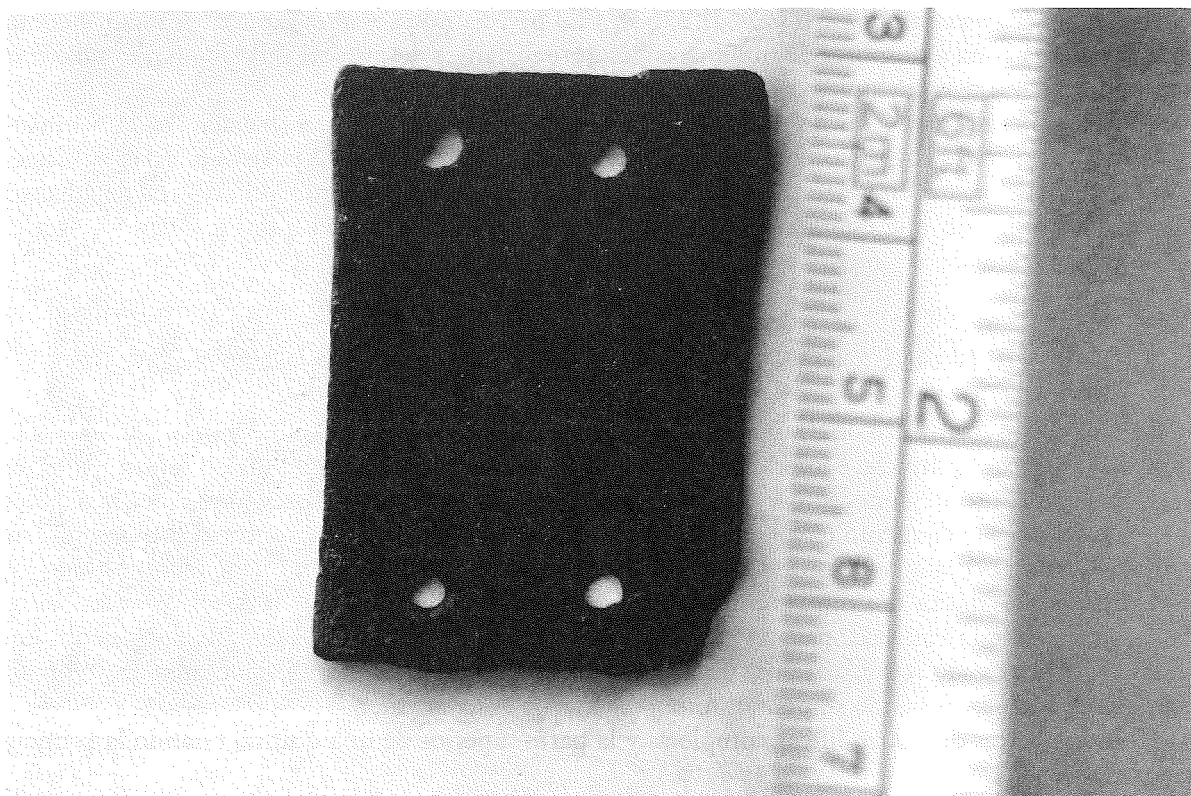


LÁMINA 4

que no se aprecian rastros de la tercera asta. L. 4: R de mayor tamaño (0.6). L. 5: A parece segura. Lo conservado de la tercera letra es similar al óculo superior de la B de la l. 3.

Dado el número de letras conservadas parece inútil todo intento de reconstrucción, transcripción, traducción e interpretación. Por las letras que leemos podríamos conjeturar que se trata de una posible tésera de hospitalidad en que alguien (nominativo en *-bos*¹⁸) hace con alguien o a favor de alguien (dativo en *-oni*) un pacto de *hospitium*.

JAVIER DEL HOYO
Universidad Autónoma de Madrid